



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司

(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话: (852) 2593 3222 传真: (852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

美亞電力宣佈 PSEG 向 BTU 出售所持之股份

(香港，2005 年 1 月 5 日)——美亞電力有限公司（美亞電力）欣然宣佈公司股東重組已完成。BTU 電力公司（BTU）向 PSEG 環球有限公司（PSEG）收購美亞電力的股權後，已經成為擁有美亞電力 50% 股權的股東。

本次重組建立了一個投資財團，將支援美亞電力的發展及其為亞洲穩固增長的能源需求提供資金之策略。令美亞電力鼓舞的是，其所有股東都同樣致力於其電力事業發展之抱負。

「非常高興 BTU 成為我們這家正在成長公司的股東，」美亞電力董事長兼行政總裁譚兆棟指出，「此舉對於美亞電力來說意義重大，現在我們有了目標一致的股東們與管理層結合起來。」

他繼續說：「這意味著美亞電力會繼續發展，並將堅持其成為亞洲首屈一指的獨立發電商的目標。為此，我深知憑著我們歷年來的佳績和盡忠的團隊，必能使我們取得成功。」

「我們將和合作夥伴，亞洲基建基金（AIF）和達弼海外投資有限公司（Darby）一同並肩協作，協助譚兆棟先生及其隊伍實現他們的目標，將美亞電力有限公司建成亞洲最為成功的電力公司之一。」Wael Al-Mazeedi，BTU 行政總裁如是說。「為保持美亞電力在亞洲電力市場的發展，我們將促進與中東液化天然氣供應、開發和收購資本金，以及領先的清潔煤炭技術的接觸。感謝 PSEG 給我們提供了這個機會，使我們的地區重點在中東以外的地方得以擴展。作為公司的創建者，PSEG 和 AIF 一起將美亞電力發展成為了一間由業內精銳的管理隊伍領導的世界級公司，美亞電力將成為我們進入亞洲正在日益增長市場的一個平台。」

美亞電力是一個有著積極發展策略的地區獨立發電商。擁有利用多種燃料的良好多元化電力資產組合，且資產分佈在亞洲最有活力的幾個地區。



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司

(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话:(852) 2593 3222 传真:(852) 2519 0313
网址:www.meiyapower.com

美亞電力的管理隊伍服務多年，使美亞電力與其合作夥伴和各股東建立並保持了持久的關係，同時也使美亞電力理解到各個國家及省份的當地需求，總之，這對於美亞電力在中國和亞洲進行成功經營是極為重要的。

如需更多資訊請聯繫：

Ceejay International (PR)

John Goss

電話：(852) 2310 2209

傳真：(852) 2609 1351

電郵：john@ceejay.com.hk



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司

(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话: (852) 2593 3222 传真: (852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

編者語

美亞電力有限公司（美亞電力）

美亞電力開發、擁有和運行位於中國和其在亞太地區精選國家的發電設施。總部設於香港，在北京、蘭州、漢城和上海都設有分支機構。

美亞電力是區域內首屈一指的獨立發電商(IPP)之一，至今在中國、臺灣和韓國投資了 14 個、總容量超過 4,000MW 的電力項目。

美亞電力成立於 1995 年，公司 50%的股權為 BTU 電力公司擁有，30%為亞洲基建基金擁有（該基金是由 AIF Capital 管理的私募投資基金），20%為亞洲能源投資股份有限公司擁有。

更多詳情請瀏覽：www.meiyapower.com

BTU 電力

BTU 電力及其關聯公司（合稱 BTU 集團）在能源價值鏈的中後端從事運行資產的收購和開發。

除收購電力、油、氣、石油和相關產業的運行資產外，BTU 集團還開發新建和擴建項目。

BTU 集團的股東包括海灣合作委員會國家的主要公開貿易公司和機構投資者。

BTU 集團在美國麻塞諸塞的伯林頓及阿拉伯聯合酋長國的迪拜設有辦事處。

更多詳情請瀏覽：www.btuventures.com



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司

(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话:(852) 2593 3222 传真:(852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

亞洲基建基金

亞洲基建基金為一個 7 億 8 千萬美元的資本金，為在亞洲增長迅速的私營公用事業公司提供投資。由美國 Frank Russell 公司、國際金融公司（世界銀行集團成員）、亞洲發展銀行和亞洲基建發展基金（Quatum Group 基金的成員）共同發起組成，以非主要財務夥伴形式和國際投資者參與策略性的投資項目，並由 AIF Capital (www.aifcapital.com) 進行管理。AIF Capital 是亞洲最大的獨立私募投資基金公司之一，受客戶委託管理的資本逾 10 億美元，AIF Capital 專為企業提供業務擴展、收購或資產重組機會所需的增長資金，目標企業以非上市公司為主。

亞洲能源投資股份有限公司

亞洲能源投資股份有限公司是由 Asian Infrastructure Mezzanine Capital Fund (AIMCF) 控股的分公司，該基金資產為 2 億 4 千 6 百萬美元，由達弼海外投資有限公司 (Darby) 管理，為在亞洲所選國家的基礎工業，包括電力等專業提供資金。Darby 非直接地由 Franklin Resources, Inc.，全資擁有，Franklin Resources, Inc. 為一家全球性的投資組織，運作稱號為 Franklin Templeton Investment (www.franklintempleton.com)。

亞洲能源的其他投資人包括由 AIF Capital 管理的亞洲私有自用基金。